

Always here to help you

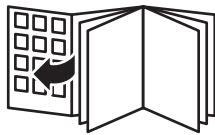
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

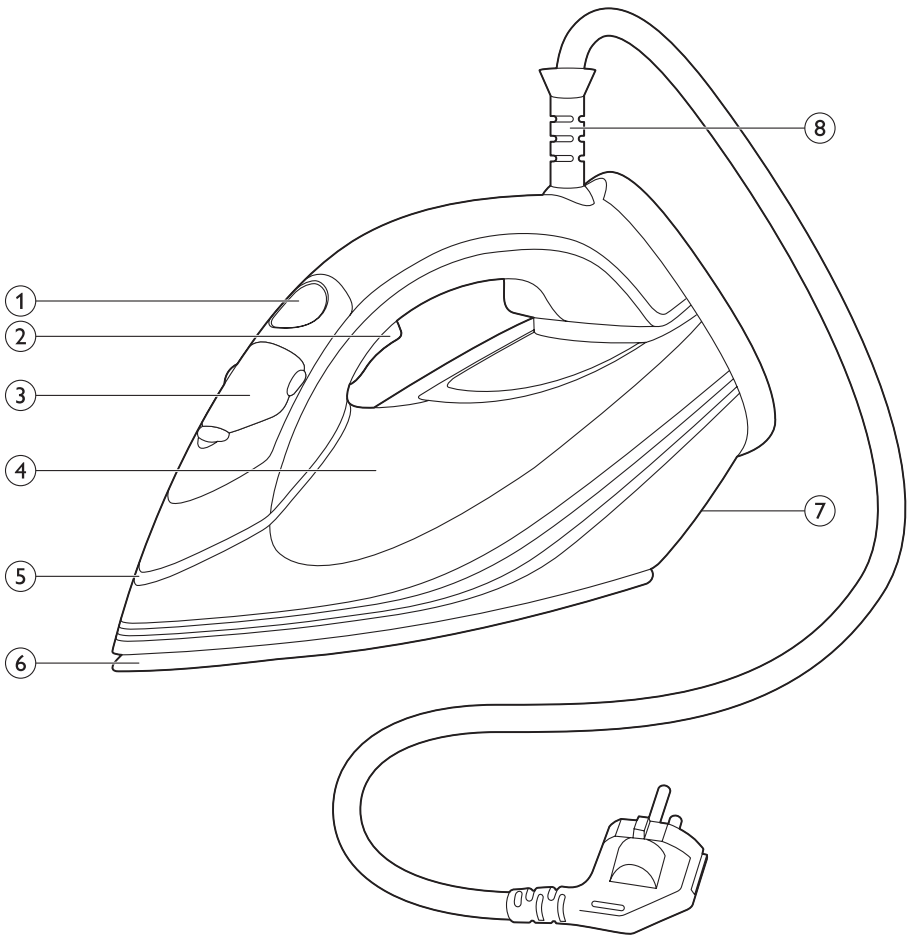


GC5000 series



PHILIPS





ENGLISH	6
DEUTSCH	18
FRANÇAIS	31
ITALIANO	44
NEDERLANDS	57

Table of contents

Important	6
Introduction	10
Product overview	11
Before first use	11
Using the appliance	11
Filling the water tank	11
Heating up	12
Temperature and steam setting	12
Ironing	13
Putting down the iron during ironing	14
ECO mode (specific types only)	14
Ironing tips	14
Safety Auto-off	14
Cleaning and maintenance	15
Storage	15
Troubleshooting	15
Overview of models	17

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water.

Warning

- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given instructions in safe use of the appliance or supervision to establish safe use and if they have been made aware of the hazards involved.

- Do not allow children to play with the appliance.
- Keep the appliance and its mains cord out of the reach of children aged 8 or under when the appliance is switched on or cooling down.
- Children are not allowed to clean the appliance without supervision.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Always place and use the appliance on a stable, level and horizontal surface. If you prefer to place the iron on its heel, make sure that you place it on a stable surface.
- Check the mains cord regularly for possible damage.

- Fully unwind the mains cord before you plug it in the wall socket.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you leave the iron even for a short while and also during water filling: put the iron in horizontal position or on its heel on a stable surface and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for indoor household use only.



Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Disposal

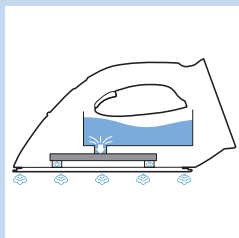
- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- To make recycling possible, the plastic parts used for this appliance have been coded. The cardboard packaging is made of 90% recycled material and is fully recyclable.

Introduction



Thank you for buying this Philips appliance.

- The new Philips PerfectCare Xpress steam iron offers you an innovative way to iron your garments. We all know the fuss with traditional irons: choosing the right temperature for your tough and delicate fabrics, waiting for the iron to warm up and cool down to avoid the risk of damaging clothes with a too hot iron. Those hassles are things of the past with the new Philips PerfectCare Xpress steam iron.
- In principle, wrinkle removal is done by transferring heat to fabric. Historically, this was done with a very hot soleplate. Then steam was added to enhance heat transfer; thus making ironing much faster. Our research confirmed that the best way to remove wrinkles effectively is a perfect combination of intense steam and optimal soleplate temperature. The key to effective wrinkle removal is the steam, not the soleplate temperature. The soleplate temperature needs to be just above the steam temperature to remove any moisture. This is the optimal temperature.
- In the past, a high amount of steam at this optimal temperature would have led to water leakage. We developed a unique steam chamber that generates a consistent output of moisture-rich steam that penetrates deep into the fabric for fast ironing with no risk of water leakage.
- Ironing is now truly simple - no temperature adjustment, no scorching, no waiting for heating up and cooling down. Ironing takes less time, no matter who does the ironing. With this OptimalTemp technology, every single garment can be ironed effectively and safely.
- This iron has been approved by The Woolmark Company Pty Ltd for the ironing of wool-only products, provided that the garments are ironed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this iron. R1201. In the United Kingdom, Eire, Hong Kong and India, the Woolmark trademark is a certification trademark.



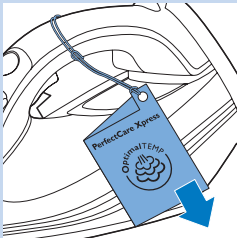
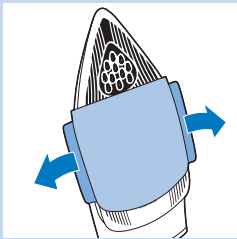
Product overview (Fig. 4)

- 1 ECO button (specific types only)
- 2 Steam trigger for vertical steaming and Steam Boost
- 3 Cap of filling opening
- 4 Water tank with water level indication
- 5 Smart light
- 6 Soleplate
- 7 Type plate
- 8 Mains cord with plug

Before first use

This appliance is intended for ironing and refreshing fabrics only.

- 1 Remove all packaging material and stickers.
- 2 Remove the protective cover from the soleplate before you use the appliance.
- 3 Remove the hangtag from the iron.

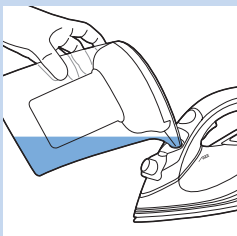
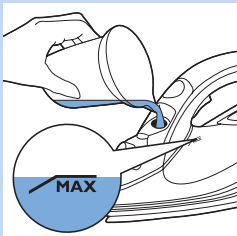


Using the appliance

Filling the water tank

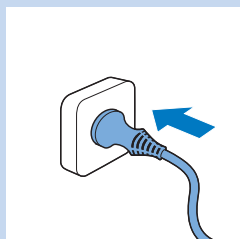
Caution: Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank, as your appliance is not designed to work with these chemicals.

- 1 Fill the water tank up to the MAX indication with the filling cup supplied if your tap water is soft.

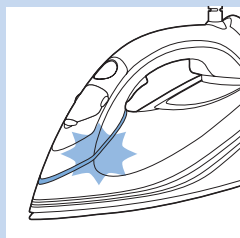


Note: If you use the IronCare water descale filter, you can fill the water tank with filtered water straight from this filter.

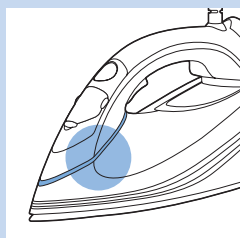
Heating up



- 1 Put the plug in an earthed wall socket.

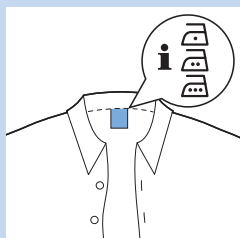


- 2 The Smart light starts flashing blue to indicate that the iron is heating up.



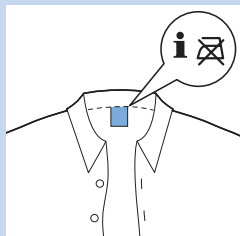
- 3 When the iron is ready for use, the Smart light lights up blue continuously.

Temperature and steam setting



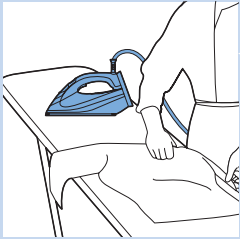
The OptimalTemp technology enables you to iron all types of ironable fabrics, in any order; without adjusting the iron temperature or steam setting.

- Fabrics with these symbols are ironable, for example linen, cotton, polyester, silk, wool, viscose, rayon.



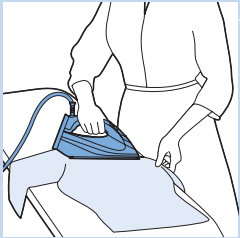
- Fabrics with this symbol are not ironable. These fabrics include synthetic fabrics such as Spandex or elastane, Spandex-mixed fabrics and polyolefins (e.g. polypropylene), but also prints on garments.

Ironing

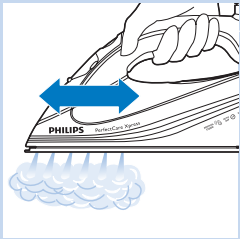


- 1 Unfold your ironing board and set it to the appropriate height.
- 2 Place the garment you want to steam iron on the ironing board.

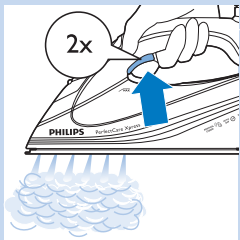
Note: With the OptimalTemp technology, every single garment can be ironed effectively and safely, even delicate fabrics like silk.



- 3 You can start ironing when the Smart light stops flashing and lights up continuously.

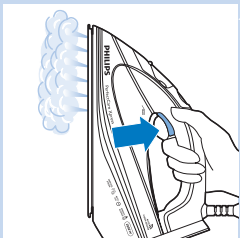


- Thanks to the Auto Steam Sensor technology, the iron starts steaming automatically when it is moved.



Steam Boost function (specific types only)

- Press the steam trigger twice. The iron delivers one single shot of high steam output to remove stubborn wrinkles.
- During delivery of the Steam Boost, the Smart light flashes quickly.



Vertical steam ironing

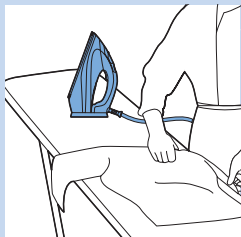
- Hold the iron in vertical position. Then press and hold the steam trigger to steam the garment vertically.

Tip: Pull the garment with one hand to stretch it for more effective wrinkle removal.

Hot steam is emitted from the iron. Never attempt to remove wrinkles from a garment while someone is wearing it. Do not apply steam near you or someone else's body to prevent burns.

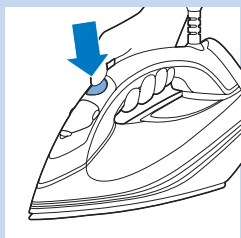
Note: Water is regularly pumped into the steam chamber, which causes the iron to produce a pumping sound. This is normal.

Putting down the iron during ironing



- Place the iron on its heel on the ironing board.

ECO mode (specific types only)



During ironing, you can use the ECO mode to save energy but still have sufficient steam to iron all your garments.

Note: For the best results, we advise you to use the 'OptimalTemp' mode.

- 1 Press the ECO button when the appliance is switched on. The Smart light starts flashing green. When the iron has reached the ECO mode and is ready for use, the Smart light stops flashing and lights up green continuously.
- 2 To go back to the 'OptimalTemp' mode, press the ECO button again.

Ironing tips

Minimising wrinkles while drying

Start wrinkle removal early in the drying process by spreading out your laundry properly after washing and by putting garments on hangers to make them dry naturally with fewer wrinkles.

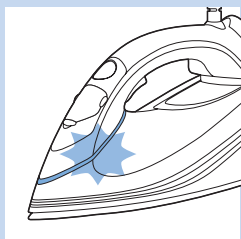
Best practice shirt ironing

Start with the time-consuming parts like collar, cuff links and sleeves. Next, iron the bigger parts like front and back to prevent wrinkling the bigger parts when you are busy ironing the time-consuming parts.

Collar: When you iron a collar, start on its underside and work from the outside (the pointy end) inwards. Turn over and repeat. Fold down the collar and press the edge for a more crisp finish.

Buttons: Iron on the reverse side of the buttons for more effective and faster ironing.

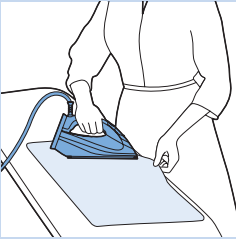
Safety Auto-off



- To save energy, the appliance switches off automatically when it has not been moved for 3 minutes in horizontal position, or 8 minutes when left standing on its heel. The Smart light starts flashing slowly.
- To reactivate the iron, press the steam trigger. The iron starts heating up again.

Note: The steam iron is not switched off completely when it is in Safety Auto-off mode. Unplug the iron to switch it off.

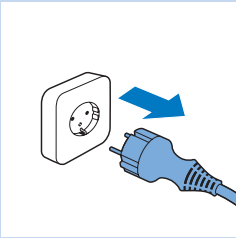
Cleaning and maintenance



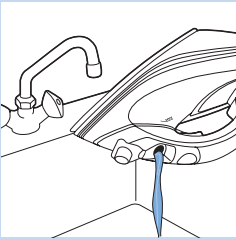
- 1 Clean the appliance with a moist cloth after every use.
- 2 To easily and effectively remove stains, let the appliance heat up and move the soleplate over a moist cloth.

Tip: Clean the soleplate regularly to ensure smooth gliding.

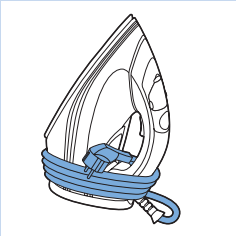
Storage



- 1 Remove the plug from the wall socket.



- 2 Empty the water tank and let the iron cool down in a safe place.



- 3 Wind the mains cord round the heel of the appliance and fix it with the cord clip. Store the iron on its heel in a safe and dry place.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Using the appliance', section 'Filling the water tank').
	The iron is not hot enough to produce steam.	Wait until the Smart light has stopped flashing and lights up continuously.
	You did not move the iron.	This iron is equipped with a motion sensor and starts producing steam as soon as it is moved.
The iron does not produce any steam when moved.	The iron is not plugged in.	Plug in the iron to switch it on.
	Although the Auto Steam Sensor technology covers a large number of ironing movements, there may still be some movements that do not activate the sensor.	Press the steam trigger to start steaming.
The iron continues to steam when it is not moved.	Because of the Auto Steam Sensor Technology, steam may continue to be produced for 1-4 seconds to ensure good wrinkle removal at the end of the ironing stroke. This is normal.	If you want to avoid this, place the iron on its heel.
The iron does not produce Steam Boost.	You have used the Steam Boost function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the Steam Boost function again.
	The iron is not hot enough.	Wait until the Smart light has stopped flashing and lights up continuously.
Water droplets drip onto the fabric during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
	You have put a chemical in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any perfume or any chemical in the water tank.
The Smart light flashes slowly.	The Safety Auto-off mode is active. The iron has been switched to standby mode (see chapter 'Safety Auto-off').	To reactivate the iron, press the steam trigger. The iron starts heating up again.
Dirty water and impurities come out of the soleplate or the soleplate is dirty.	Impurities or chemicals present in the water have deposited in the steam vents or on the soleplate.	Clean the soleplate with a damp cloth.

Problem	Possible cause	Solution
The iron leaves a shine or an imprint on the garment.	The surface to be ironed was uneven, for instance because you ironed over a seam or a fold in the garment.	The iron is safe to use on all garments. The shine or imprint is not permanent and disappears when you wash the garment. Avoid ironing over seams or folds. You can also place a cotton cloth over the area to be ironed to avoid imprints.
The iron produces a pumping sound.	Water is being pumped into the steam chamber. This is normal.	If the pumping sound continues nonstop, unplug the iron and contact the Consumer Care Centre.
The iron produces a loud pumping noise.	There is no water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Using the appliance', section 'Filling the water tank').
The iron steams continuously when placed horizontally on the ironing board for 20-30 seconds.	The ironing board did not provide a good flat support and this activated the Auto Steam Sensor in the iron.	Place the iron on its heel when you are not ironing to prevent this problem.

Overview of models

Feature	GC5060	GC5057	GC5055	GC5050
OptimalTemp technology	✓	✓	✓	✓
Compact, powerful steam generation technology	✓	✓	✓	✓
Blue Smart light	✓	✓	✓	✓
Constant steam output	65g/min	65g/min	65g/min	50g/min
Auto Steam Sensor	✓	✓	✓	✓
Soleplate	SteamGlide	SteamGlide	SteamGlide	anodilium
ECO button	✓	-	-	-
Steam Boost	✓	✓	✓	-
Constant vertical steam	✓	✓	✓	✓
Soft-grip handle	✓	✓	✓	✓
Water tank capacity (ml)	320	320	320	320
Anti-drip system	✓	✓	✓	✓
Safety Auto-off mode	✓	✓	✓	✓
360° swivel cord	✓	✓	✓	✓
Cord length (m)	2.5	2.5	2.5	2.5

Inhaltsangabe

Wichtig	18
Einführung	22
Produktübersicht	23
Vor dem ersten Gebrauch	23
Das Gerät benutzen	24
Den Wasserbehälter füllen	24
Aufheizen	24
Temperatur- und Dampfeinstellung	25
Bügeln	25
Abstellen des Bügeleisens während des Bügelns	26
ECO-Modus (nur bestimmte Gerätetypen)	26
Bügeltipps	27
Automat. Sicherheitsabschaltung	27
Reinigung und Pflege	27
Aufbewahrung	27
Fehlerbehebung	28
Modellüberblick	30

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung oder Vorkenntnisse verwendet werden, sofern sie eine gründliche Anleitung zur

sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben, oder eine verantwortungsvolle Aufsicht gewährleistet ist. Voraussetzung ist auch eine ausreichende Aufklärung über die Risiken beim Gebrauch des Geräts.

- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit der heißen Bügelsohle in Kontakt kommen.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Das Gerät muss stets auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Unterlage

abgestellt und benutzt werden. Wenn Sie das Bügeleisen lieber aufrecht abstellen, vergewissern Sie sich, dass Sie es auf eine stabile Oberfläche aufstellen.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie den Stecker an die Netzsteckdose anschließen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die heiße Bügelsohle nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Raum nur kurz verlassen und Wasser auffüllen, stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.



Entsorgung

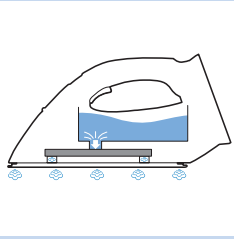
- Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei.
- Damit das Gerät recycelt werden kann, wurden die verwendeten Kunststoffteile kodiert. Der Verpackungskarton besteht zu 90 % aus recycelten Materialien und ist vollständig recycelbar.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Philips Gerät!

- Das neue Philips PerfectCare Xpress-Dampfbügeleisen bietet Ihnen ganz neue Bügelmöglichkeiten. Wir alle kennen die eher umständliche Handhabung von herkömmlichen Bügeleisen: Auswählen der richtigen Temperatur für strapazierfähige oder empfindliche Textilien; Warten, bis das Bügeleisen aufgeheizt oder abgekühlt ist, damit die Kleidung nicht durch zu heißes Bügeln beschädigt wird. Mit dem neuen Philips PerfectCare Xpress-Dampfbügeleisen gehören diese Probleme der Vergangenheit an.
- Im Prinzip werden Falten dadurch entfernt, dass Wärme auf den Stoff übertragen wird. Bisher wurde dies mit einer sehr heißen Bügelsohle erzielt. Dann kam Dampf dazu, um die Wärmeabgabe zu verstärken und so das Bügeln zu erleichtern. Unsere Studien haben bestätigt, dass die wirksamste Methode zur Beseitigung von Falten in der perfekten Kombination von intensivem Dampf und optimaler Temperatur der Bügelsohle liegt. Der Schlüssel zur effektiven Faltenentfernung ist der Dampf, nicht die Temperatur der Bügelsohle. Diese muss etwas über der Temperatur des Dampfes liegen, damit Feuchtigkeit entfernt wird. Dies ist die optimale Temperatur.





- In der Vergangenheit führte eine große Menge Dampf bei dieser optimalen Temperatur dazu, dass Wasser aus dem Bügeleisen auslief. Wir haben eine innovative Dampfzammer entwickelt. Der gleichmäßig generierte Dampf mit hohem Feuchtigkeitsgehalt dringt tief in das Gewebe ein und sorgt so für schnelles Bügeln ohne das Risiko von Wasserflecken.
- So wird Bügeln jetzt zum Kinderspiel: kein Einstellen der Temperatur, kein Versengen, kein Warten beim Aufheizen und Abkühlen. Das Bügeln geht schneller, egal wer es macht. Mit der OptimalTEMP-Technologie lässt sich jedes Kleidungsstück effektiv und sicher bügeln.
- Dieses Bügeleisen wurde von der Woolmark Company Pty Ltd für das Bügeln von Textilien aus reiner Wolle empfohlen, vorausgesetzt die Kleidungsstücke werden gemäß den Anweisungen auf dem Etikett des Kleidungsstücks und denen des Herstellers dieses Bügeleisens gebügelt. R1201. In Großbritannien, Irland, Hongkong und Indien ist das Woolmark-Warenzeichen eine Gütemarke.

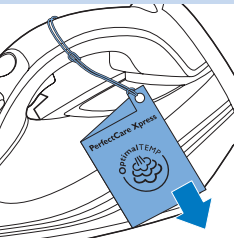
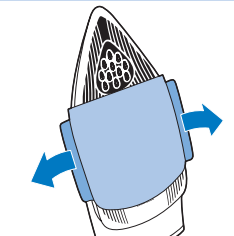
Produktübersicht (Abb. 4)

- 1 ECO-Taste (nur bestimmte Gerätetypen)
- 2 Dampfauslöser für Vertikaldampf und Dampfstoß
- 3 Verschlusskappe der Einfüllöffnung
- 4 Wasserbehälter mit Wasserstandsanzeige
- 5 Intelligente Anzeige
- 6 Bügelsohle
- 7 Typenschild
- 8 Netzkabel mit Stecker

Vor dem ersten Gebrauch

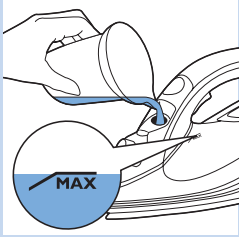
Dieses Gerät ist nur zum Bügeln und Auffrischen von Textilien geeignet.

- 1** Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Aufkleber.
- 2** Nehmen Sie die Schutzhülle von der Bügelsohle ab, bevor Sie das Gerät verwenden.
- 3** Entfernen Sie den Anhänger vom Bügeleisen.



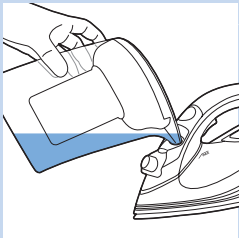
Das Gerät benutzen

Den Wasserbehälter füllen



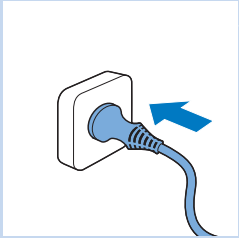
Achtung: Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter, da das Gerät nicht für solche Chemikalien ausgelegt ist.

- 1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit dem mitgelieferten Einfüllbecher bis zur Markierung MAX, wenn Sie weiches Leitungswasser haben.

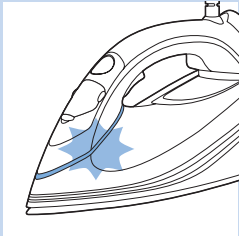


Hinweis: Wenn Sie den IronCare-Wasserfilter verwenden, können Sie den Wasserbehälter mit gefiltertem Wasser von diesem Filter füllen.

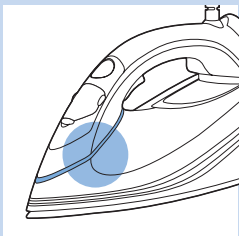
Aufheizen



- 1 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.

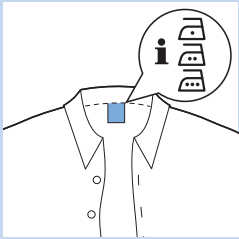


- 2 Die intelligente Anzeige blinkt blau, um anzuzeigen, dass das Bügeleisen aufgeheizt wird.



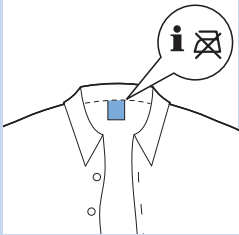
- 3 Wenn das Bügeleisen betriebsbereit ist, leuchtet die intelligente Anzeige durchgehend blau.

Temperatur- und Dampfeinstellung



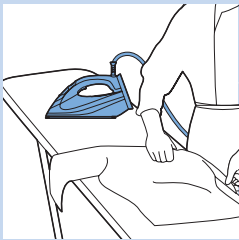
Mit der "OptimalTemp"-Technologie können Sie alle bügelechten Textilien ohne Einstellung der Bügeltemperatur oder Dampfstufe bügeln.

- Stoffe mit diesen Symbolen sind bügelecht, z. B. Leinen, Baumwolle, Polyester, Seide, Wolle, Viskose, Reyon.



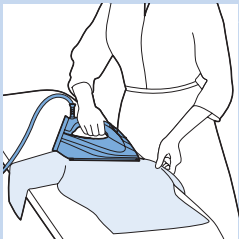
- Stoffe mit diesem Symbol sind nicht bügelecht. Zu diesen Stoffen gehören Synthetikfasern wie zum Beispiel Lycra oder Elastan, Lycra-Mischgewebe und Polyolefine (z. B. Polypropylen), aber auch Kleidungsstücke mit Aufdruck.

Bügeln

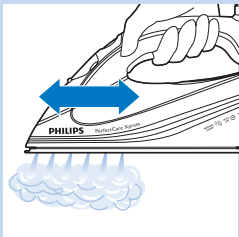


- 1 Klappen Sie Ihr Bügelbrett aus, und stellen Sie es auf die geeignete Höhe ein.
- 2 Legen Sie die Kleidung, die Sie mit Dampf bügeln möchten, auf das Bügelbrett.

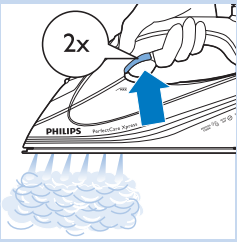
Hinweis: Mit der OptimalTEMP-Technologie kann jedes Kleidungsstück effektiv und sicher gebügelt werden, selbst empfindliche Stoffe wie Seide.



- 3 Sie können mit dem Bügelvorgang beginnen, wenn die intelligente Anzeige nicht mehr blinkt und kontinuierlich leuchtet.

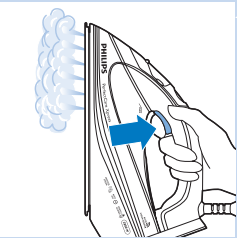


- Dank der Auto Steam-Sensor-Technologie beginnt das Bügeleisen automatisch mit der Dampferzeugung, wenn es bewegt wird.



Dampfstoß-Funktion (nur bestimmte Gerätetypen)

- Drücken Sie den Dampfauflöser zweimal. Das Bügeleisen gibt einen Dampfstoß mit hoher Dampfleistung ab, um hartnäckige Falten zu entfernen.
- Während des Dampfstoßes blinkt die intelligente Anzeige schnell.



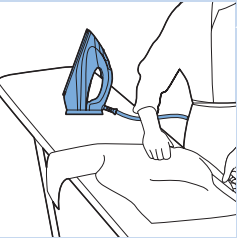
Vertikales Dampfbügeln

- Halten Sie das Bügeleisen in senkrechter Position. Halten Sie dann den Dampfauflöser gedrückt, um das Kleidungsstück vertikal zu dämpfen.

Tipp: Ziehen Sie das Kleidungsstück mit einer Hand stark auseinander, um Falten noch effektiver zu entfernen.

Aus dem Bügeleisen tritt heißer Dampf aus. Versuchen Sie nicht, Falten aus einem Kleidungsstück zu entfernen, das sich am Körper befindet. Verwenden Sie keinen Dampf in der Nähe einer anderen Person, um Verbrennungen zu vermeiden.

Hinweis: Es wird regelmäßig Wasser in die Dampfkammer gepumpt, wodurch das Bügeleisen ein Pumpgeräusch erzeugt. Das ist normal.



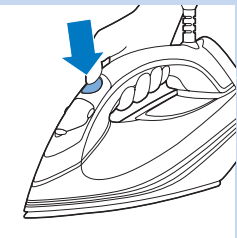
Abstellen des Bügeleisens während des Bügelns

- Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht auf dem Bügelbrett ab.

ECO-Modus (nur bestimmte Gerätetypen)

Während des Bügelns können Sie den ECO-Modus verwenden, um Energie zu sparen. Sie erhalten dennoch einen ausreichenden Dampfstrom, um Ihre gesamte Kleidung zu bügeln.

Hinweis: Für beste Ergebnisse empfehlen wir, den "OptimalTemp"-Modus zu verwenden.



- 1 Drücken Sie die ECO-Taste, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Die intelligente Anzeige beginnt grün zu blinken. Wenn das Bügeleisen den ECO-Modus erreicht hat und betriebsbereit ist, hört die intelligente Anzeige auf zu blinken und leuchtet dauerhaft grün.
- 2 Um zum "OptimalTemp"-Modus zurückzukehren, drücken Sie die ECO-Taste erneut.

Bügeltipps

Verringern von Falten beim Trocknen

Beginnen Sie mit der Faltenentfernung schon früh beim Trocknen, indem Sie Ihre Wäsche nach dem Waschen richtig ausbreiten und Sie Kleidungsstücke auf Kleiderbügel hängen, damit Sie natürlich mit weniger Falten trocknen.

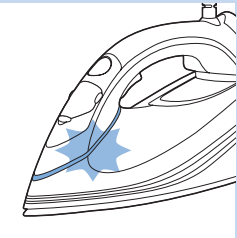
Einfaches Hemdenbügeln

Beginnen Sie mit den zeitaufwändigen Teilen wie dem Kragen, den Manschetten und den Ärmeln. Bügeln Sie als nächstes die größeren Teile wie die Vorder- und Rückseite, damit Sie den größeren Teilen keine Falten hinzufügen, wenn Sie die zeitaufwändigen Teile bügeln.

Kragen: Wenn Sie einen Kragen bügeln, fangen Sie an der Unterseite an, und arbeiten Sie sich von außen (dem spitzen Ende) nach innen vor. Umdrehen und wiederholen. Falten Sie den Kragen nach unten, und drücken Sie auf den Rand für ein schöneres Finish.

Knöpfe: Bügeln Sie auf der Rückseite der Knöpfe für ein effektiveres und schnelleres Bügeln.

Automat. Sicherheitsabschaltung

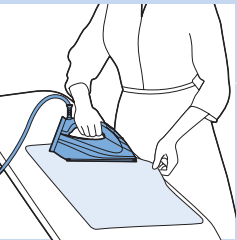


Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn es in horizontaler Position 3 Minuten lang oder in aufrechter Position 8 Minuten lang nicht bewegt wurde. Die intelligente Anzeige beginnt langsam zu blinken.

- Um das Bügeleisen wieder zu aktivieren, drücken Sie den Dampfauslöser. Das Bügeleisen beginnt wieder, sich aufzuheizen.

Hinweis: Das Dampfbügeleisen ist nicht vollständig ausgeschaltet, wenn es sich im Modus der automat. Sicherheitsabschaltung befindet. Ziehen Sie den Netzstecker des Bügeleisens, um es auszuschalten.

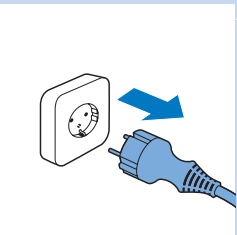
Reinigung und Pflege



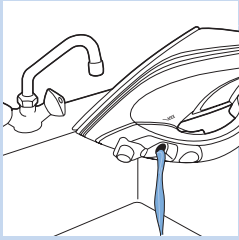
- 1 Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch.
- 2 Um Flecken einfach und effektiv zu entfernen, lassen Sie das Gerät aufheizen, und fahren Sie mit der Bügelsohle über ein feuchtes Tuch.

Tipp: Reinigen Sie regelmäßig die Bügelsohle, um eine ausgezeichnete Gleitfähigkeit sicherzustellen.

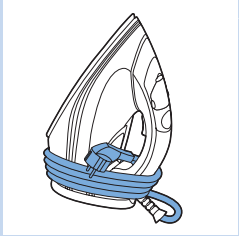
Aufbewahrung



- 1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



2 Entleeren Sie den Wasserbehälter, und lassen Sie das Bügeleisen an einem sicheren Ort abkühlen.



3 Wickeln Sie das Kabel hinten um das Gerät, und befestigen Sie es mit dem Kabelclip. Bewahren Sie das Bügeleisen in senkrechter Position an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter www.philips.com/support für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich den Kundendienst in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden, aber die Bügelsole bleibt kalt.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Überprüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Steckdose.
Das Bügeleisen erzeugt keinen Dampf.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter. (Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Das Gerät benutzen“, Abschnitt „Den Wasserbehälter füllen“).
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug, um Dampf zu produzieren.	Warten Sie, bis die intelligente Anzeige aufhört zu blinken und durchgehend leuchtet.
	Sie haben das Bügeleisen nicht bewegt.	Dieses Bügeleisen ist mit einem Bewegungssensor ausgestattet und produziert Dampf, sobald es bewegt wird.
Das Bügeleisen erzeugt bei Bewegung keinen Dampf.	Das Bügeleisen ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Schließen Sie das Bügeleisen an, um es einzuschalten.
	Obwohl die Auto Steam-Sensor-Technologie eine große Anzahl an Bügelbewegungen abdeckt, kann es immer noch einige Bewegungen geben, die den Sensor nicht aktivieren.	Drücken Sie den Dampfauslöser, um den Dampfvorgang zu starten.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Bügeleisen stößt weiterhin Dampf aus, wenn es nicht bewegt wird.	Aufgrund der Auto Steam-Sensor-Technologie wird möglicherweise Dampf für weitere 1 bis 4 Sekunden ausgestoßen, um eine gute Glättung hartnäckiger Falten zu gewährleisten. Das ist normal.	Wenn Sie dies vermeiden wollen, stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab.
Das Bügeleisen gibt keinen Dampfstoß ab.	Sie haben die Dampfstoß-Funktion zu oft innerhalb zu kurzer Zeit aktiviert. Das Bügeleisen ist nicht heiß genug.	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagrecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen. Warten Sie, bis die intelligente Anzeige aufhört zu blinken und durchgehend leuchtet.
Wasser tropft beim Bügeln auf das Gewebe.	Sie haben die Verschlusskappe der Einfüllöffnung nicht richtig geschlossen. Sie haben eine Chemikalie in den Wasserbehälter gegeben.	Drücken Sie auf die Verschlusskappe, bis sie hörbar einrastet. Spülen Sie den Wasserbehälter aus, und geben Sie kein Parfüm oder Chemikalien in den Wasserbehälter.
Die intelligente Anzeige blinkt langsam.	Der Modus der automat. Sicherheitsabschaltung ist aktiviert. Das Bügeleisen wurde in den Standby-Modus geschaltet (siehe Kapitel "Autom. Sicherheitsabschaltung").	Um das Bügeleisen wieder zu aktivieren, drücken Sie den Dampfauslöser. Das Bügeleisen beginnt wieder, sich aufzuheizen.
Schmutziges Wasser und Verunreinigungen treten aus der Bügelsohle aus oder die Bügelsohle ist verschmutzt.	Verunreinigungen und Chemikalien aus dem Wasser haben sich in den Dampfaustrittsdüsen bzw. an der Bügelsohle abgesetzt.	Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem feuchten Tuch.
Das Bügeleisen hinterlässt auf dem Stoff glänzende Stellen oder einen Abdruck.	Die zu bügelnde Oberfläche war uneben, z. B. weil Sie auf dem Stoff über einer Naht oder einer Falte gebügelt haben.	Das Bügeleisen kann auf allen Kleidungsstücken verwendet werden. Der Glanz bzw. der Abdruck ist nicht von Dauer und verschwindet beim Waschen. Bügeln Sie wenn möglich nicht über Nähte oder Falten. Legen Sie ein Baumwolltuch auf den Bügelbereich, um Abdrücke zu vermeiden.
Das Bügeleisen macht ein Pumpgeräusch.	Wasser wird in die Dampfkammer gepumpt. Das ist normal.	Wenn das Pumpgeräusch nicht aufhört, ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens, und wenden Sie sich bitte an das Service-Center.
Das Bügeleisen macht ein lautes Pumpgeräusch.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter. (Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „Das Gerät benutzen“, Abschnitt „Den Wasserbehälter füllen“).

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Bügeleisen gibt ununterbrochen Dampf ab, wenn es 20 bis 30 Sekunden lang horizontal auf das Bügelbrett gelegt wird.	Das Bügelbrett bietet keine gute, flache Stütze, und dies hat den Auto Steam-Sensor im Bügeleisen aktiviert.	Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht hin, wenn Sie nicht bügeln, um dieses Problem zu verhindern.

Modellüberblick

Funktion	GC5060	GC5057	GC5055	GC5050
Optimal TEMP-Technologie	✓	✓	✓	✓
Kompakt, leistungsstarke Dampferzeugungstechnologie	✓	✓	✓	✓
Blaue intelligente Anzeige	✓	✓	✓	✓
Konstante Dampfleistung	65 g/min	65 g/min	65 g/min	50 g/min
Auto Steam-Sensor	✓	✓	✓	✓
Bügelsohle	SteamGlide	SteamGlide	SteamGlide	Anodilium
ECO-Taste	✓	-	-	-
Starke Dampfleistung	✓	✓	✓	-
Konstanter Vertikaldampf	✓	✓	✓	✓
weicher Griff	✓	✓	✓	✓
Fassungsvermögen des Wasserbehälters (ml)	320	320	320	320
Anti-Tropf-System	✓	✓	✓	✓
Modus automat. Sicherheitsabschaltung	✓	✓	✓	✓
360°-Kabelgelenk	✓	✓	✓	✓
Kabellänge (m)	2,5	2,5	2,5	2,5

Table des matières

Important	31
Introduction	35
Présentation du produit	36
Avant la première utilisation	36
Utilisation de l'appareil	37
Remplissage du réservoir	37
Temps de chauffe	37
Température et réglage de la vapeur	38
Repassage	38
Mettre le fer sur son talon pendant le repassage	39
Mode ECO (certains modèles uniquement)	39
Conseils pour le repassage	40
Arrêt automatique	40
Nettoyage et entretien	40
Rangement	41
Dépannage	41
Aperçu des modèles	43

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur locale.

- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé ou s'il est tombé et/ou si de l'eau s'en écoule.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ont un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil ou qu'ils sont supervisés pour une utilisation

sécurisée et s'ils ont pris connaissance des dangers encourus.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer l'appareil sans surveillance.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Placez et utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale. Si vous préférez placer le fer sur son

- talon, veillez à le positionner sur une surface stable.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.
 - Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher sur la prise secteur.
 - La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
 - Lorsque vous avez fini le repassage, que vous nettoyez l'appareil, que vous vous absentez même pour une courte durée et que vous remplissez le réservoir d'eau : placez le fer en position horizontale ou sur son talon sur une surface stable et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

- Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique intérieur.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Mise au rebut

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- Pour permettre le recyclage de l'appareil, les éléments en plastique utilisés pour cet appareil ont été codés. L'emballage en carton est réalisé à partir de 90 % de matériaux recyclés et est entièrement recyclable.

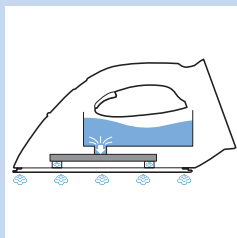


Introduction

Vous avez acheté un appareil Philips. Nous vous en remercions.

- Le nouveau fer vapeur PerfectCare Xpress de Philips vous propose une façon innovante de repasser vos vêtements. Nous connaissons tous les tracas liés aux fers traditionnels : choisir la température adéquate pour vos tissus les plus difficiles et les plus délicats, attendre que le fer chauffe ou refroidisse pour éviter d'abîmer vos vêtements à cause d'un fer trop chaud. Ces problèmes appartiennent désormais au passé grâce au nouveau fer vapeur PerfectCare Xpress de Philips.
- En principe, l'élimination des plis se fait par le transfert de la chaleur au tissu. Dans le passé, le repassage était effectué avec une semelle très chaude. Alors la vapeur a été ajoutée pour améliorer le transfert de chaleur, optimisant ainsi les temps de repassage. Nos recherches ont confirmé que la meilleure façon d'enlever les plis efficacement était la combinaison de vapeur abondante et d'une température de semelle optimale. En effet, c'est la vapeur qui permet d'ôter les plis, et non la température de la semelle. Il suffit que la semelle soit légèrement au-dessus de la température de vapeur pour éliminer toute humidité. Il s'agit de la température optimale.





- Dans le passé, une grande quantité de vapeur avec cette température optimale aurait entraîné des fuites d'eau. Nous avons développé une chambre à vapeur unique, qui produit un débit régulier de vapeur humide pénétrant en profondeur dans le tissu pour un repassage rapide sans aucun risque de fuites.
- Le repassage est maintenant véritablement simple - aucun réglage de température n'est nécessaire, plus besoin d'attendre que le fer chauffe ou refroidisse. C'est plus rapide, quelle que soit la personne qui repasse. Grâce à la technologie OptimalTemp, tous vos vêtements sont parfaitement repassés et en toute sécurité.
- Ce fer a été approuvé par The Woolmark Company Pty Ltd pour le repassage de vêtements en laine à condition que ceux-ci soient repassés selon les instructions indiquées sur l'étiquette du vêtement et celles fournies par le fabricant du fer: R1201. Au Royaume-Uni, en République d'Irlande, à Hong-Kong et en Inde, la marque commerciale Woolmark est une marque de certification.

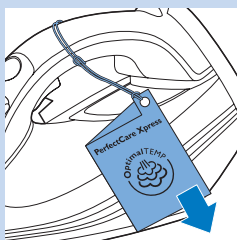
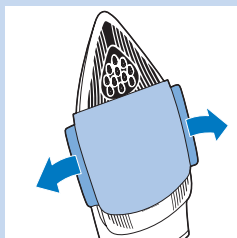
Présentation du produit (fig. 4)

- 1 Bouton ECO (certains modèles uniquement)
- 2 Gâchette vapeur pour défroissage vertical et Effet pressing
- 3 Bouchon de l'orifice de remplissage
- 4 Réservoir d'eau avec indication de niveau
- 5 Voyant intelligent
- 6 Semelle
- 7 Plaque signalétique
- 8 Cordon d'alimentation avec prise secteur

Avant la première utilisation

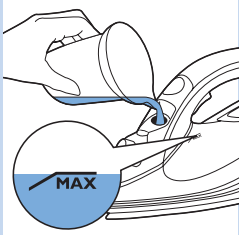
Cet appareil est uniquement destiné au repassage et au défroissage des vêtements.

- 1** Retirez les matériaux d'emballage et les autocollants.
- 2** Enlevez le couvercle de protection de la semelle avant d'utiliser l'appareil.
- 3** Enlevez l'étiquette volante du fer.



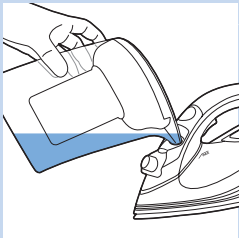
Utilisation de l'appareil

Remplissage du réservoir



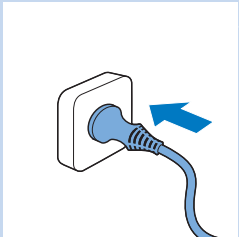
Attention : Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau, car votre appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec ces produits chimiques.

- 1 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX à l'aide du gobelet de remplissage fourni si votre eau du robinet est douce.

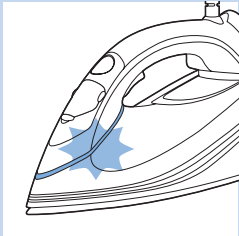


Remarque : Si vous utilisez la carafe anti-calcaire IronCare, vous pouvez remplir le réservoir d'eau avec l'eau filtrée directement depuis cette carafe.

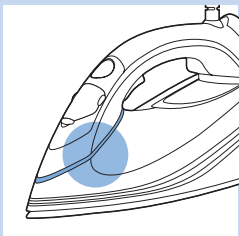
Temps de chauffe



- 1 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.

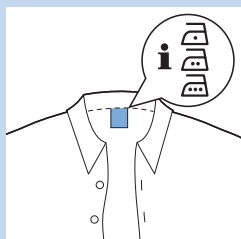


- 2 Le voyant Smart commence à clignoter en bleu pour indiquer que le fer chauffe.



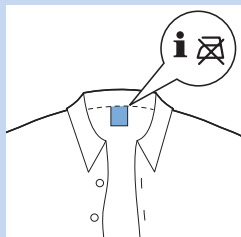
- 3 Lorsque le fer est prêt à être utilisé, le voyant Smart s'allume en bleu de manière continue.

Température et réglage de la vapeur



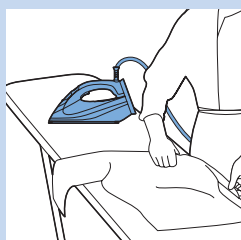
La technologie OptimalTemp vous permet de repasser tous les types de tissus repassables, dans l'ordre que vous souhaitez, sans avoir à régler la température du fer ou la vapeur :

- Les tissus avec les symboles suivants sont repassables. Par exemple, le lin, le coton, le polyester; la soie, la laine, la viscose et la rayonne (soie artificielle).



- Les tissus avec les symboles suivants ne sont pas repassables. Parmi ces tissus : les tissus synthétiques tels que l'élasthane, les tissus comprenant de l'élasthane et des polyoléfines (par exemple du polypropylène), mais également les impressions sur les vêtements.

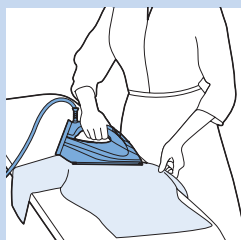
Repassage



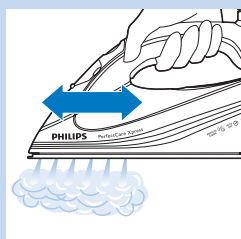
- 1 Dépliez votre planche à repasser et placez-la à la hauteur appropriée.

- 2 Placez le vêtement que vous voulez repasser sur la planche à repasser.

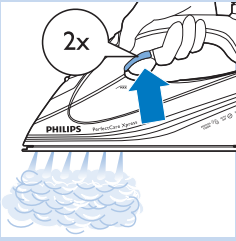
Remarque : Grâce à la technologie OptimalTemp, tous vos vêtements sont parfaitement repassés et en toute sécurité, mêmes les tissus délicats comme la soie.



- 3 Vous pouvez commencer le repassage lorsque le voyant Smart cesse de clignoter et qu'il s'allume de manière continue.

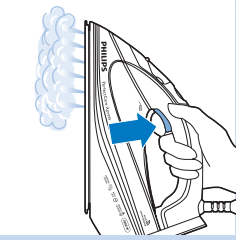


- Grâce à la technologie Auto Steam Sensor, le fer commence automatiquement à dégager de la vapeur lorsqu'il est déplacé.



Fonction Effet pressing (certains modèles uniquement)

- Appuyez à deux reprises sur la gâchette vapeur. Le fer libère un seul jet de vapeur au débit élevé pour enlever les faux plis les plus tenaces.
- Le voyant Smart clignote rapidement lorsque l'Effet pressing est activé.



Défroissage vertical

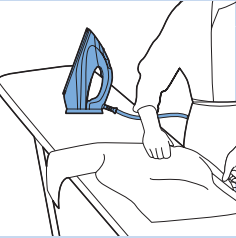
- Tenez le fer en position verticale. Maintenez ensuite la gâchette vapeur activée pour repasser le vêtement verticalement.

Conseil : Tirez le vêtement avec une main afin de l'étirer et obtenir ainsi une meilleure élimination des plis.

Le fer émet de la vapeur chaude. N'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement directement sur la personne qui le porte. N'appliquez pas de vapeur près de vos mains ou de celles de quelqu'un d'autre, pour éviter toute brûlure.

Remarque : L'eau est régulièrement pompée dans la chambre à vapeur, ce qui provoque un léger bruit de pompe. Ce phénomène est normal.

Mettre le fer sur son talon pendant le repassage

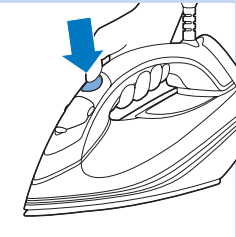


- Placez le fer sur son talon sur la table à repasser.

Mode ECO (certains modèles uniquement)

Pendant le repassage, vous pouvez utiliser le mode ECO pour économiser l'énergie tout en profitant d'une vapeur suffisante pour repasser tous vos vêtements.

Remarque : Pour de meilleurs résultats, nous vous conseillons d'utiliser le mode « OptimalTemp ».



- 1 Appuyez sur le bouton ECO lorsque l'appareil est allumé. Le voyant Smart commence à clignoter en vert. Lorsque le fer a atteint la température ECO et est prêt à être utilisé, le voyant Smart cesse de clignoter et s'allume en vert de manière continue.
- 2 Pour retourner au mode « OptimalTemp », appuyez à nouveau sur le bouton ECO.

Conseils pour le repassage

Réduire les plis pendant le séchage

Commencez par éliminer les plis dès le séchage de vos vêtements en les étendant correctement et en les plaçant sur des cintres pour les faire sécher naturellement et éviter la formation de plis.

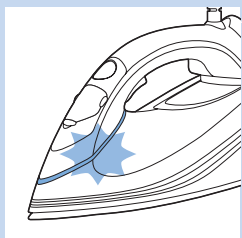
Meilleure pratique en matière de repassage de chemise

Commencez par les parties prenant le plus de temps, notamment le col, les boutons de manchette et les manches. Puis, repassez les plus grandes parties comme les parties avant et arrière de la chemise pour éviter de les plisser lorsque vous repassez les parties les plus contraignantes.

Col : Lorsque vous repassez un col, commencez par le dessous du col et allez de l'extérieur (l'extrémité pointue) vers l'intérieur; Retournez le col et renouvelez l'opération. Repliez le col et appuyez sur le bord pour obtenir un résultat plus net.

Boutons : Repassez sur l'envers des boutons pour obtenir de meilleurs résultats de repassage.

Arrêt automatique



- Pour économiser de l'énergie, l'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il n'a pas été déplacé pendant 3 minutes en position horizontale ou 8 minutes sur son talon. Le voyant Smart commence à clignoter lentement.
- Pour réactiver le fer, appuyez sur la gâchette vapeur; Le fer recommence à chauffer.

Remarque : Le fer vapeur n'est pas complètement éteint lorsqu'il est en mode d'arrêt automatique. Débranchez le fer pour l'éteindre.

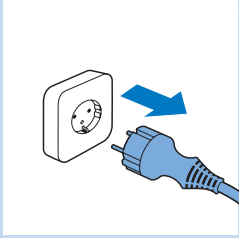
Nettoyage et entretien



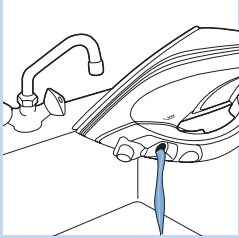
- 1 Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide après chaque utilisation.
- 2 Pour enlever facilement et efficacement des tâches, faites chauffer l'appareil et passez la semelle sur un chiffon humide.

Conseil : Nettoyez la semelle régulièrement pour garantir une glisse optimale.

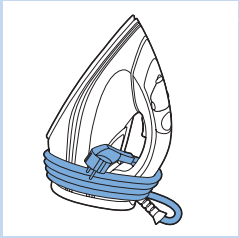
Rangement



1 Débranchez l'appareil.



2 Videz le réservoir d'eau et laissez refroidir le fer en lieu sûr.



3 Enroulez le cordon d'alimentation autour du talon de l'appareil et fixez-le à l'aide de la bride. Rangez le fer sur son talon dans un endroit sûr et sec.

Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur **www.philips.com/support** pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer à repasser est branché, mais la semelle est froide.	Il s'agit d'un problème de branchement.	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise secteur.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Remplissage du réservoir »).
	Le fer n'a pas suffisamment chauffé pour produire de la vapeur.	Patientez jusqu'à ce que le voyant Smart cesse de clignoter et s'allume de manière continue.
	Vous n'avez pas déplacé le fer.	Ce fer est équipé d'un capteur de mouvement et il commence à générer de la vapeur dès qu'il est déplacé.
	Le fer n'est pas branché.	Branchez le fer pour l'allumer.
L'appareil ne produit pas de vapeur lorsqu'il a été déplacé.	Bien que la technologie Auto Steam Sensor englobe bon nombre de mouvements de repassage, il se peut toujours que certains mouvements n'activent pas le capteur.	Appuyez sur la gâchette vapeur pour commencer à produire de la vapeur.
Le fer continue à produire de la vapeur lorsqu'il est immobile.	Grâce à la technologie Auto Steam Sensor, le fer peut continuer à produire de la vapeur pendant 1 à 4 secondes afin d'éliminer les derniers plis en fin de repassage. Ce phénomène est normal.	Pour éviter la production de vapeur, placez le fer sur son talon.
Le fer ne produit pas de jet de vapeur Effet pressing.	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing trop souvent pendant une courte période.	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Effet pressing.
	Le fer n'est pas suffisamment chaud.	Patientez jusqu'à ce que le voyant Smart cesse de clignoter et s'allume de manière continue.
Des gouttes d'eau tombent sur le tissu lors du repassage.	Vous n'avez pas correctement fermé le bouchon de l'orifice de remplissage.	Appuyez sur le bouchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
	Vous avez ajouté un produit chimique dans le réservoir d'eau.	Rincez le réservoir d'eau et ne mettez aucun parfum ni produit chimique dans le réservoir d'eau.
Le voyant Smart clignote lentement.	Le mode d'arrêt automatique est actif. Le fer a basculé en mode veille (voir le chapitre « Mode d'arrêt automatique »).	Pour réactiver le fer, appuyez sur la gâchette vapeur. Le fer recommence à chauffer.
De l'eau sale et des impuretés s'échappent de la semelle ou la semelle est sale.	Des impuretés ou dépôts de calcaire se sont formés sur les trous de la semelle ou à l'intérieur de celle-ci.	Nettoyez le fer avec un chiffon humide.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer laisse un voile ou une marque sur le vêtement.	La surface à repasser était non plane, par exemple parce que vous repassiez sur une couture ou un pli dans le vêtement.	Le fer peut être utilisé en toute sécurité sur tous les vêtements. Le voile ou la marque n'est pas permanent(e) et partira si vous lavez le vêtement. Évitez de repasser sur les coutures ou plis. Vous pouvez aussi placer un chiffon en coton sur la zone à repasser afin d'éviter des marques.
Le fer produit un bruit de pompe.	L'eau est pompée dans la chambre à vapeur. Ce phénomène est normal.	Si le bruit de pompe continue sans arrêt, débranchez le fer et contactez le Service Consommateurs Philips.
Le fer produit un fort bruit de pompe.	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Remplissage du réservoir »).
Le fer produit de la vapeur en continu lorsqu'il est posé horizontalement sur la table à repasser pendant 20-30 secondes.	La table à repasser ne fournit pas une bonne surface plane et cela a activé le capteur de mouvement Auto Steam Sensor du fer.	Placez le fer sur son talon lorsque vous ne repassez pas pour éviter ce problème.

Aperçu des modèles

Fonction	GC5060	GC5057	GC5055	GC5050
Technologie OptimalTemp	✓	✓	✓	✓
Technologie de générateur de vapeur compacte et puissante	✓	✓	✓	✓
Voyant Smart bleu	✓	✓	✓	✓
Débit de vapeur constant	65 g/min	65 g/min	65 g/min	50 g/min
Détecteur de vapeur auto.	✓	✓	✓	✓
Semelle	SteamGlide	SteamGlide	SteamGlide	anodilium
Bouton ECO	✓	-	-	-
Effet pressing	✓	✓	✓	-
Défroissage vertical continu	✓	✓	✓	✓
Poignée ergonomique	✓	✓	✓	✓
Capacité du réservoir d'eau (ml)	320	320	320	320
Système anti-goutte	✓	✓	✓	✓
Mode d'arrêt automatique	✓	✓	✓	✓
Cordon rotatif à 360°	✓	✓	✓	✓
Longueur du cordon (m)	2,5	2,5	2,5	2,5

Sommario

Importante	44
Introduzione	49
Panoramica del prodotto	49
Primo utilizzo	50
Modalità d'uso dell'apparecchio	50
Riempimento del serbatoio dell'acqua	50
Riscaldamento	51
Regolazione della temperatura e del vapore	51
Stiratura	52
Riposizionamento del ferro durante la stiratura	53
Modalità ECO (solo alcuni modelli)	53
Consigli sulla stiratura	53
Auto-spegnimento di sicurezza	53
Pulizia e manutenzione	54
Conservazione	54
Risoluzione dei guasti	54
Panoramica sui modelli	56

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla placchetta corrisponda a quella della rete locale.

- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età uguale o superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze

adeguate, a condizione che tali individui abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e siano consapevoli dei rischi connessi all'utilizzo.

- Non lasciate giocare i bambini con l'apparecchio.
- Tenete l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando l'apparecchio stesso è acceso o si sta raffreddando.
- I bambini possono pulire l'apparecchio unicamente sotto la supervisione di un adulto.
- Evitate che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.

Attenzione

- Collegate l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Posizionate e utilizzate sempre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e orizzontale. Se preferite posizionare il ferro in posizione verticale, assicuratevi di posizionarlo su una superficie stabile.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- Srotolate completamente il cavo di alimentazione prima di inserirlo nella presa a muro.
- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.

- Dopo aver terminato la stiratura, quando pulite l'apparecchio, durante interruzioni brevi di stiratura e anche durante il rabbocco dell'acqua, posizionate il ferro orizzontalmente o verticalmente su una superficie stabile e rimuovete la spina di alimentazione dalla presa di corrente a muro.
- Non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per l'uso domestico in interni.

Campi elettromagnetici (EMF)

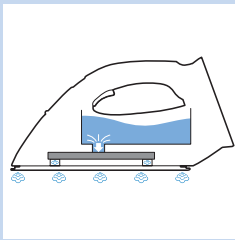
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Smaltimento

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.
- Per consentire il riciclaggio dei materiali, le parti in plastica usate per questo apparecchio sono state codificate. Il cartone per l'imballaggio è composto per il 90% di materiale riciclato ed è completamente riciclabile.



Introduzione



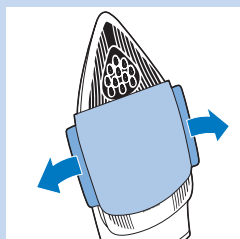
Grazie per aver acquistato questo prodotto Philips

- Con il nuovo ferro a vapore Philips PerfectCare Xpress potrete stirare i vostri capi in modo innovativo. Tutti sappiamo quale confusione si viene a creare con l'utilizzo di un ferro da stiro tradizionale: la scelta della temperatura giusta per i diversi tessuti da resistenti a delicati, l'attesa per il riscaldamento iniziale o per il suo raffreddamento per evitare di danneggiare i vestiti con un ferro troppo caldo. Questi problemi appartengono al passato con il nuovo ferro a vapore Philips PerfectCare Xpress.
- Di principio, le pieghe vengono rimosse trasferendo il calore sui capi. Da sempre questo veniva fatto con una piastra molto calda; successivamente venne aggiunto il vapore per migliorare il trasferimento del calore, rendendo la stiratura molto più veloce. Le nostre ricerche hanno confermato che il modo migliore per rimuovere le pieghe in modo efficace è una combinazione perfetta tra vapore intenso e temperatura ottimale della piastra. La chiave per una rimozione efficace delle pieghe è il vapore, non la temperatura della piastra, che deve essere di poco superiore alla temperatura del vapore per rimuovere ogni traccia di umidità. Questa è la temperatura ottimale.
- In passato, produrre una grande quantità di vapore a questa temperatura ottimale avrebbe portato allo sgocciolamento di acqua. Abbiamo sviluppato un'esclusiva camera a vapore che eroga un flusso costante di vapore ricco di umidità, in grado di penetrare in profondità nei tessuti per una stiratura veloce senza il rischio di sgocciolamento di acqua.
- Stirare ora è davvero semplice: non serve regolare la temperatura, nessun rischio di bruciature, né tempi di attesa per il riscaldamento o per il raffreddamento. Per stirare adesso impiegherete molto meno tempo, indipendentemente dal tipo di tessuto. Con la tecnologia OptimalTemp, potrete stirare ogni capo in modo efficace e sicuro.
- Questo ferro è stato approvato da The Woolmark Company Pty Ltd per la stiratura di prodotti di lana, a condizione che tali indumenti vengano stirati seguendo le istruzioni dell'etichetta e quelle fornite da Philips. R1201. Nel Regno Unito, Irlanda, Hong Kong e India, il marchio Woolmark è un marchio di certificazione.

Panoramica del prodotto (fig. 4)

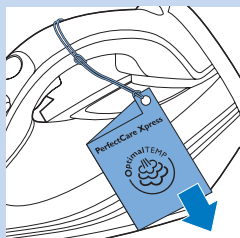
- 1 Pulsante ECO (solo alcuni modelli)
- 2 Pulsante del vapore per la stiratura a vapore in verticale e colpo di vapore
- 3 Tappo del foro di riempimento
- 4 Serbatoio dell'acqua con indicazione del livello
- 5 Spia intelligente
- 6 Piastra
- 7 Targhetta modello
- 8 Cavo di alimentazione con spina

Primo utilizzo



Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per stirare e rinfrescare i tessuti.

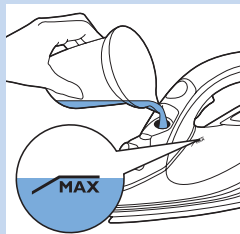
- 1 Rimuovete tutti i materiali e gli adesivi di imballaggio.
- 2 Rimuovete il rivestimento protettivo dalla piastra prima di usare l'apparecchio.



- 3 Rimuovete il cartellino dal ferro.

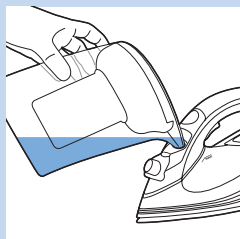
Modalità d'uso dell'apparecchio

Riempimento del serbatoio dell'acqua



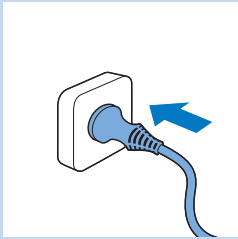
Attenzione Non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua., poiché l'apparecchio non è progettato per funzionare con questi prodotti chimici.

- 1 Se l'acqua del vostro rubinetto è dolce, riempite il serbatoio d'acqua fino al livello massimo.

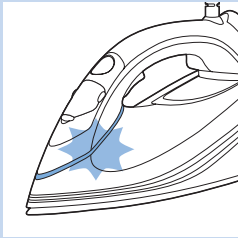


Nota: se usate il filtro con agente decalcificante IronCare, potete riempire il serbatoio dell'acqua con l'acqua filtrata direttamente da questo filtro.

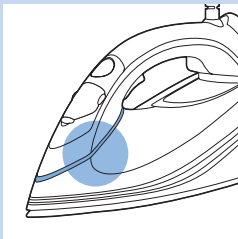
Riscaldamento



- 1 Inserite la spina nella presa di corrente dotata di messa a terra.

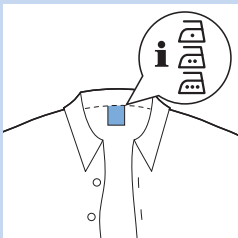


- 2 La spia Smart inizia a lampeggiare in blu ad indicare che il ferro si sta riscaldando.



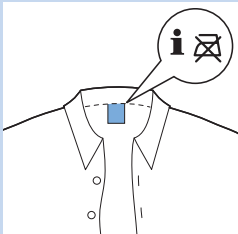
- 3 Quando il ferro è pronto per l'uso, la spia Smart diventa blu fisso.

Regolazione della temperatura e del vapore



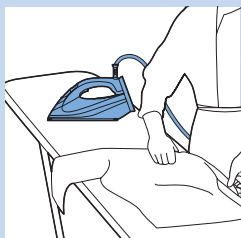
La tecnologia OptimalTemp vi permette di stirare tutti i tipi di tessuti stirabili, in qualunque ordine, senza regolare la temperatura del ferro o l'impostazione del vapore

- I tessuti con questi simboli sono lavabili: ad esempio lino, cotone, poliestere, seta, lana, viscosa, acetato.



- I tessuti con questo simbolo non sono stirabili. Tra questi vi sono fibre quali Spandex o elastan, tessuti in misto Spandex e poliolfini (ad esempio il polipropilene), ma anche le stampe sugli indumenti.

Stiratura



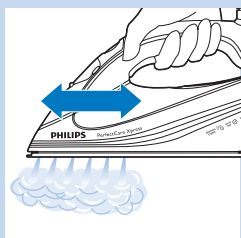
1 Aprite l'asse da stiro e impostatela all'altezza appropriata.

2 Posizionate il capo da stirare sull'asse da stiro.

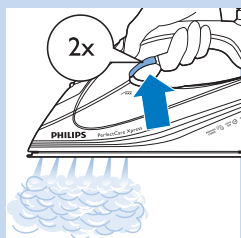
Nota: con la tecnologia OptimalTemp, potete stirare in modo efficace e sicuro ogni capo, anche se si tratta di tessuti delicati come la seta.



3 Quando la spia Smart smette di lampeggiare e diventa fissa, potete iniziare a stirare.

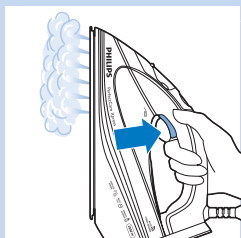


- Grazie alla tecnologia Auto Steam, il ferro inizia a erogare vapore automaticamente quando viene mosso.



Funzione colpo di vapore (solo modelli specifici)

- Premete il pulsante del vapore due volte. Il ferro eroga un unico colpo di vapore per rimuovere le pieghe più ostinate.
- Durante l'erogazione del colpo di vapore, la spia Smart lampeggia rapidamente.



Come stirare a vapore in posizione verticale

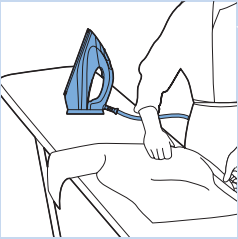
- Tenete il ferro in posizione verticale. Premete quindi il pulsante del vapore per stirare a vapore il capo verticalmente.

Consiglio: Tendete il capo con una mano per rimuovere le pieghe in modo più efficace.

Dal ferro viene emesso vapore caldo. Non rimuovete mai le pieghe su capi indossati da qualcuno. Applicate il vapore dirigendolo sempre lontano da voi e dagli altri, per evitare scottature.

Nota: l'acqua viene pompata regolarmente nella camera a vapore, il che produce un rumore di pompaggio. Si tratta di un fenomeno normale.

Riposizionamento del ferro durante la stiratura

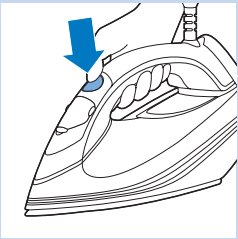


- Appoggiate il ferro in posizione verticale sull'asse da stiro.

Modalità ECO (solo alcuni modelli)

Durante la stiratura potete utilizzare la modalità ECO per risparmiare energia e ottenere allo stesso tempo un flusso di vapore sufficiente per stirare al meglio tutti i capi.

Nota: per risultati ottimali, vi consigliamo di usare la modalità "OptimalTemp".



- 1** Premete il pulsante ECO quando l'apparecchio è acceso. La spia Smart inizia a lampeggiare in verde. Quando il ferro è in modalità ECO ed è pronto per l'uso, la spia Smart smette di lampeggiare e diventa verde fissa.
- 2** Per tornare alla modalità "OptimalTemp", premete di nuovo il pulsante ECO.

Consigli sulla stiratura

Riduzione delle pieghe durante l'asciugatura

Iniziate a rimuovere le pieghe dapprima durante l'asciugatura stendendo il bucato correttamente, disponendo i capi sugli appendiabiti per farli asciugare naturalmente con meno pieghe.

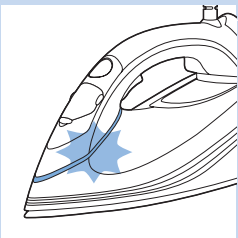
Come stirare al meglio le camicie

Cominciate con le parti che richiedono più tempo come il colletto, i polsini e le maniche. Passate poi alle parti più grandi per evitare che si formino grinzine mentre stirate le parti che richiedono più tempo.

Colletto: quando stirate un colletto, iniziate dalla parte inferiore stirandola dall'esterno (l'estremità appuntita) verso l'interno. Voltate e ripetete l'operazione. Piegare il colletto e premete sull'estremità per un effetto più marcato.

Bottoni: per una stiratura più efficace e veloce, stirate il lato opposto dei bottoni.

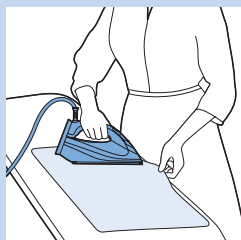
Auto-spegnimento di sicurezza



- Per risparmiare energia, l'apparecchio si spegne automaticamente quando rimane fermo in posizione orizzontale per 3 minuti oppure per 8 minuti in posizione verticale. La spia Smart inizia a lampeggiare lentamente.
- Per riattivare il ferro, premete il pulsante del vapore. Il ferro inizia a scaldarsi di nuovo.

Nota: il ferro a vapore non si spegne completamente quando è in modalità di spegnimento automatico di sicurezza. Per spegnerlo completamente, scollegatelo dalla presa di corrente.

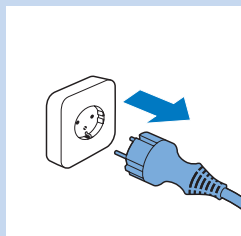
Pulizia e manutenzione



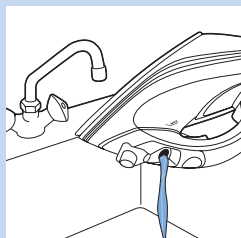
- 1 Pulite l'apparecchio con un panno umido dopo ogni uso.
- 2 Per rimuovere efficacemente e facilmente le macchie, fate scaldare la piastra e passate il ferro su un panno umido.

Consiglio: Pulite la piastra regolarmente per far sì che scivoli in modo ottimale.

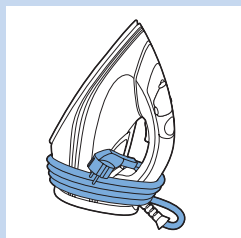
Conservazione



- 1 Rimuovete la spina dalla presa di corrente.



- 2 Svuotate il serbatoio dell'acqua e lasciate raffreddare il ferro in un luogo sicuro.



- 3 Avvolgete il cavo di alimentazione attorno alla base dell'apparecchio e fissatelo con la clip per cavo. Riponete il ferro in posizione verticale in un luogo sicuro e asciutto.

Risoluzione dei guasti

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con l'apparecchio. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito **www.philips.com/support** per un elenco di domande frequenti o contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Si è verificato un problema di alimentazione.	Verificate il cavo di alimentazione, lo spinotto e la presa a muro.
Il ferro non emette vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (vedere il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
	Il ferro non è abbastanza caldo per produrre vapore.	Attendete finché la spia Smart non smette di lampeggiare e non diventa fissa.
	Non avete mosso il ferro.	Questo ferro è dotato di un sensore di movimento e inizia a produrre vapore non appena viene mosso.
	Il ferro non è collegato alla presa di corrente.	Collegate il ferro all'alimentazione per accenderlo.
Il ferro non emette vapore quando viene mosso.	Sebbene la tecnologia con sensore Auto Steam percepisca molti movimenti di stiratura, alcuni movimenti potrebbero non attivare il sensore.	Premete il pulsante del vapore per iniziare a stirare a vapore.
Il ferro continua a emettere vapore quando non viene mosso.	A causa della tecnologia Auto Steam, il vapore potrebbe continuare a essere prodotto per 1-4 secondi per assicurare una rimozione ottimale delle pieghe al termine della stiratura. Si tratta di un processo normale.	Se volete evitarlo, posizionate il ferro verticalmente.
Il ferro non produce il colpo di vapore.	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente questa funzione.
	Il ferro non è abbastanza caldo.	Attendete finché la spia Smart non smette di lampeggiare e non diventa fissa.
Durante la stiratura il ferro perde gocce di acqua sui capi.	Non avete chiuso accuratamente l'imboccatura di riempimento.	Premete il tappo fino a sentire un clic.
	Avete aggiunto sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.	Risciacquate il serbatoio dell'acqua e non versate all'interno profumi o additivi chimici.
La spia Smart lampeggia lentamente.	La modalità di spegnimento automatico di sicurezza è attiva. Il ferro è passato in modalità standby (vedere il capitolo "Auto-spegnimento di sicurezza").	Per riattivare il ferro, premete il pulsante del vapore. Il ferro inizia a scaldarsi di nuovo.
Dalla piastra fuoriescono impurità e acqua sporca oppure la piastra è sporca.	Le impurità o le sostanze chimiche presenti nell'acqua si sono depositate sui fori di fuoriuscita del vapore o sulla piastra.	Pulite la piastra con un panno umido.

Problema	Possibile causa	Soluzione
I tessuti risultano lucidi o sull'indumento resta un'impronta del ferro.	La superficie da stirare era irregolare, come nel caso di una cucitura o di una piega sull'indumento.	Potete usare il ferro in modo sicuro su tutti i capi. L'effetto lucido o l'impronta non sono permanenti e scompaiono dopo il lavaggio dell'indumento. Evitate la stiratura sopra le cuciture o le pieghe oppure posizionate un panno di cotone sull'area da stirare per evitare impronte.
Il ferro emette un rumore di pompaggio.	Si tratta dell'acqua che viene pompata nel serbatoio del vapore, un fenomeno del tutto normale.	Se tale rumore continua incessantemente, scollegate il ferro e contattate il Centro assistenza clienti.
Il ferro produce un forte rumore di pompaggio.	Non c'è acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (vedere il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
Il ferro eroga vapore costantemente per 20-30 secondi quando viene posizionato orizzontalmente sull'asse da stiro.	L'asse da stiro non ha fornito un buon appoggio orizzontale e questo ha attivato il sensore Auto Steam.	Per evitare questo problema quando non stirate, posizionate il ferro in posizione verticale.

Panoramica sui modelli

Funzionalità	GC5060	GC5057	GC5055	GC5050
Tecnologia Optimal Temp	✓	✓	✓	✓
Tecnologia di generazione del vapore compatto e potente	✓	✓	✓	✓
Spia Smart blu	✓	✓	✓	✓
Emissione costante di vapore	65 g/min	65 g/min	65 g/min	50 g/min
Sensore Auto Steam	✓	✓	✓	✓
Piastra	SteamGlide	SteamGlide	SteamGlide	anodilium
Pulsante ECO	✓	-	-	-
Colpo di vapore	✓	✓	✓	-
Vapore verticale costante	✓	✓	✓	✓
Impugnatura morbida	✓	✓	✓	✓
Capacità del serbatoio dell'acqua (ml)	320	320	320	320
Sistema anti-gocciolamento	✓	✓	✓	✓
Modalità auto-spegnimento di sicurezza	✓	✓	✓	✓
Cavo girevole a 360°	✓	✓	✓	✓
Lunghezza cavo (m)	2,5	2,5	2,5	2,5

Inhoudsopgave

Belangrijk	57
Inleiding	61
Productoverzicht	62
Voor het eerste gebruik	62
Het apparaat gebruiken	62
Het waterreservoir vullen	62
Opwarmen	63
Temperatuur- en stoomstand	64
Strijken	64
Het strijkijzer neerzetten tijdens het strijken	65
ECO-modus (alleen bepaalde typen)	65
Tips voor het strijken	66
Automatische uitschakeling	66
Schoonmaken en onderhoud	66
Opbergen	66
Problemen oplossen	67
Overzicht van modellen	69

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit in water.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.

- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd is. Gebruik het apparaat ook niet meer als het is gevallen of als het lekt.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als zij instructies hebben ontvangen over hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt of als iemand

toezicht op hen houdt en als iemand hen op de gevaren heeft gewezen.

- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen van 8 jaar en jonger wanneer het apparaat ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht schoonmaken.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete zoolplaat van het strijkijzer.

Let op

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Plaats en gebruik het apparaat altijd op een stabiele, rechte en horizontale ondergrond. Als u het strijkijzer liever op

- zijn achterkant plaatst, zorg er dan voor dat u het op een stabiele ondergrond plaatst.
- Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is.
 - Wikkel het netsnoer volledig af voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
 - De zoolplaat van het strijkijzer kan zeer heet worden en bij aanraking brandwonden veroorzaken.
 - Als u klaar bent met strijken, als u het strijkijzer schoonmaakt en als u bij het strijkijzer wegloopt (als is het maar even) en als u het met water vult, zet dan het strijkijzer in horizontale stand of op zijn achterkant op een stabiele ondergrond en haal de stekker uit het stopcontact.
 - Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of

andere chemicaliën in het waterreservoir.

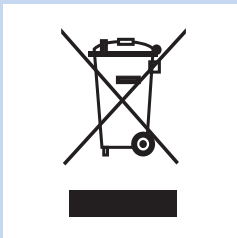
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Het apparaat afdanken

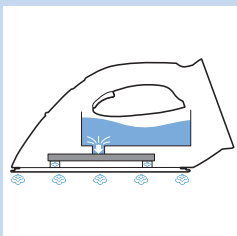
- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.
- Om recycleren mogelijk te maken, zijn de voor dit apparaat gebruikte plastic onderdelen gecodeerd. De kartonverpakking is van 90% gerecycled materiaal gemaakt en is helemaal herbruikbaar.



Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Philips-apparaat.

- Het nieuwe Philips PerfectCare Xpress-stoomstrijkijzer biedt u een innovatieve manier om uw kledingstukken te strijken. We kennen allemaal het gedoe met traditionele strijkijzers: de juiste temperatuur kiezen voor lastige en fijne stoffen, wachten tot het strijkijzer opwarmt en afkoelt om het risico kleding te beschadigen met een te heet strijkijzer te vermijden. Die problemen behoren tot het verleden met het nieuwe Philips PerfectCare Xpress-stoomstrijkijzer.
- In principe kreuken verwijderen door het overbrengen van warmte op stof. Vroeger werd dit met een zeer hete zoolplaat gedaan. Vervolgens werd stoom toegevoegd om de warmteoverdracht te verbeteren, waardoor strijken veel sneller ging. Ons onderzoek bevestigde dat de beste manier om doeltreffend kreuken te verwijderen een perfecte combinatie is van intense stoom en een optimale zoolplaattemperatuur. De sleutel tot de doeltreffende verwijdering van kreuken is de stoom, niet de zoolplaattemperatuur. De zoolplaattemperatuur moet net boven de stoomtemperatuur liggen om vocht te verwijderen. Dit is de optimale temperatuur.
- In het verleden zou een grote hoeveelheid stoom bij deze optimale temperatuur tot lekkage hebben geleid. Wij ontwikkelden een unieke stoomkamer die consistent vochtrijke stoom genereert die diep in de stof doordringt, waardoor het strijken sneller verloopt zonder dat er water lekt.
- Strijken is nu echt eenvoudig: geen temperatuuraanpassing, geen schroeiplekken, geen wachttijd voor opwarmen en afkoelen. Het is sneller, wie het strijkwerk ook verricht. Met deze OptimalTemp-technologie kan elk kledingstuk doeltreffend en veilig worden gestreken.



- Dit strijkijzer is door The Woolmark Company Pty Ltd goedgekeurd voor het strijken van producten met alleen wol, op voorwaarde dat de kledingstukken worden gestreken volgens de instructies die op het wasetiket staan en die door de fabrikant van dit strijkijzer zijn uitgebracht. R1201. In het Verenigd Koninkrijk, de Ierse Republiek, Hongkong en India is het Woolmark-handelsmerk een certificeringsmerk.

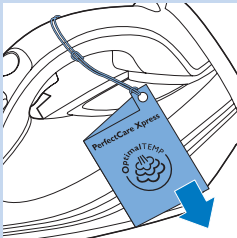
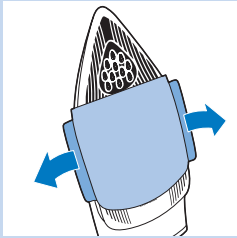
Productoverzicht (fig. 4)

- 1 ECO-knop (alleen bepaalde typen)
- 2 Stoomhendel voor verticaal stomen en stoomstoot
- 3 Klepje van vulopening
- 4 Waterreservoir met waterniveauaanduiding
- 5 Slim lampje
- 6 Zoolplaat
- 7 Typeplaatje
- 8 Netsnoer met stekker

Voor het eerste gebruik

Dit apparaat is alleen bedoeld voor het strijken en verfrissen van stof.

- 1 Verwijder alle verpakkingsmateriaal en stickers.
- 2 Verwijder de beschermende hoes van de zoolplaat voordat u het apparaat gebruikt.

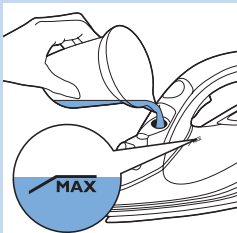


- 3 Verwijder het hangetiket van het strijkijzer.

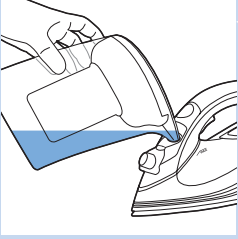
Het apparaat gebruiken

Het waterreservoir vullen

Let op: Doe geen reukstof, azijn, stijfjel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir; het apparaat is niet geschikt voor deze chemicaliën.

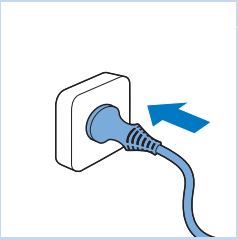


- 1 Vul het waterreservoir met behulp van het bij het apparaat geleverde vulkannetje tot de MAX-aanduiding als u zacht kraanwater hebt.

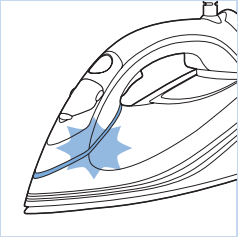


Opmerking: Als u het IronCare-waterontkalkingsfilter gebruikt, kunt u het waterreservoir rechtstreeks vullen met water uit dit filter.

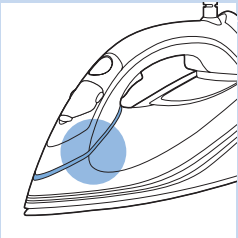
Opwarmen



- 1 Steek de stekker in een geaard stopcontact.

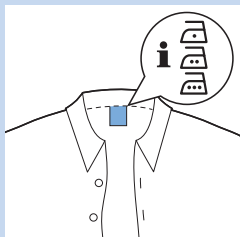


- 2 Het Smart-lampje begint blauw te knipperen om aan te geven dat het strijkijzer opwarmt.



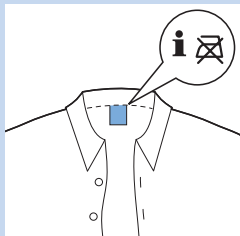
- 3 Wanneer het strijkijzer klaar is voor gebruik, brandt het Smart-lampje ononderbroken blauw.

Temperatuur- en stoomstand



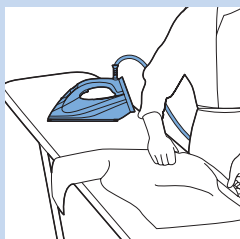
De OptimalTemp-technologie stelt u in staat om alle soorten strijkbare stoffen in willekeurige volgorde te strijken zonder de strijktemperatuur of stoomstand aan te passen.

- Stoffen met deze symbolen zijn strijkbaar; bijvoorbeeld linnen, katoen, polyester, zijde, wol, viscose, rayon.



- Stoffen met dit symbool zijn niet-strijkbaar. Deze stoffen bevatten synthetische stoffen zoals spandex of elasthaan, stoffen gemengd met spandex en polyolefinen (bijvoorbeeld polypropyleen), maar ook bedrukkingen op kleding.

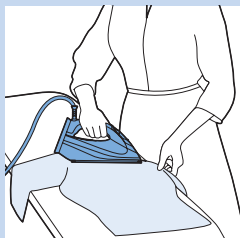
Strijken



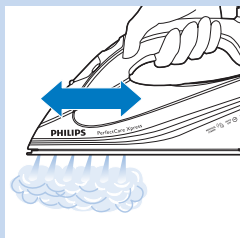
- 1** Klap uw strijkplank uit en stel die in op de geschikte hoogte.

- 2** Plaats het kledingstuk dat u wilt stoomstrijken op de strijkplank.

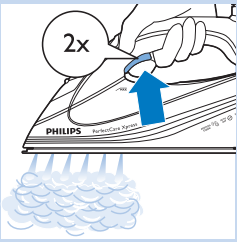
Opmerking: Met de OptimalTemp-technologie kunt u al uw kledingstukken veilig en effectief strijken, ook fijne stoffen als zijde.



- 3** U kunt beginnen met strijken wanneer het Smart-lampje stopt met knipperen en ononderbroken blijft branden.

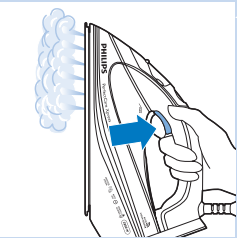


- Dankzij de Auto Steam Sensor-technologie begint het strijkijzer automatisch te stomen wanneer het wordt bewogen.



Stoomstootfunctie (alleen bepaalde typen)

- Druk tweemaal op de stoomhendel. Het strijkijzer geeft een krachtige stoomstoot om hardnekkige kreuken te verwijderen.
- Als er een stoomstoot wordt afgegeven, knippert het Smart-lampje snel.



Verticaal stoomstrijken

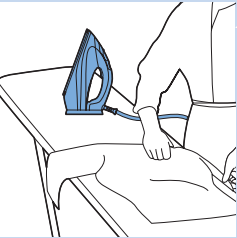
- Houd het strijkijzer verticaal. Houd de stoomhendel dan ingedrukt om het kledingstuk verticaal te stomen.

Tip: Trek het kledingstuk met één hand strak om doeltreffender kreuken te verwijderen.

Het strijkijzer geeft hete stoom af. Probeer nooit kreuken uit een kledingstuk te verwijderen terwijl iemand het draagt. Gebruik geen stoom in de buurt van uw lichaam of dat van iemand anders om brandwonden te voorkomen.

Opmerking: Er wordt regelmatig water in de stoomkamer gepompt, waardoor het strijkijzer een pompend geluid maakt. Dit is normaal.

Het strijkijzer neerzetten tijdens het strijken

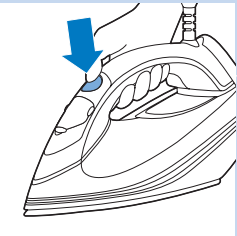


- Plaats het strijkijzer op zijn achterkant op de strijkplank.

ECO-modus (alleen bepaalde typen)

Tijdens het strijken kunt u de ECO-modus gebruiken om energie te besparen, maar toch voldoende stoom te genereren om al uw kledingstukken te strijken.

Opmerking: Voor de beste resultaten raden wij u aan om de 'OptimalTemp'-modus te gebruiken.



- 1 Druk op de ECO-knop wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het Smart-lampje begint groen te knipperen. Wanneer het strijkijzer de ECO-modus heeft bereikt en klaar is voor gebruik, brandt het Smart-lampje ononderbroken groen.
- 2 Om terug te gaan naar de 'OptimalTemp'-modus, drukt u opnieuw op de ECO-knop.

Tips voor het strijken

Minimale kreuken tijdens het drogen

Begin al vroeg in het droogproces met het verwijderen van kreuken door uw was goed uit te spreiden na het wassen en door kledingstukken aan hangers op te hangen, zodat deze op natuurlijke wijze drogen en minder kreuken.

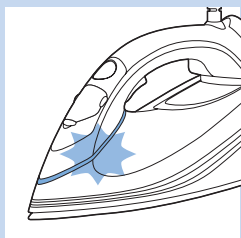
De strijkmethode voor overhemden

Begin met de tijdrovende delen als de kraag, manchetknopen en mouwen. Strijk vervolgens de grotere delen als de voor- en achterzijde om te voorkomen dat de grotere delen kreuken wanneer u de tijdrovende delen strijkt.

Kraag: wanneer u een kraag strijkt, begin dan bij de onderzijde en werk van buiten (het puntige einde) naar binnen. Keer om en herhaal. Vouw de kraag omlaag en druk op de rand voor een strakkere afwerking.

Knopen: strijk op de achterzijde van de knoppen voor doeltreffender en sneller strijkwerk.

Automatische uitschakeling



- Om energie te besparen, schakelt het apparaat automatisch uit wanneer het in horizontale stand 3 minuten niet is bewogen of 8 minuten op de achterkant is geplaatst. Het Smart-lampje begint langzaam te knipperen.
- U kunt het strijkijzer weer activeren door op de stoomhendel te drukken. Het strijkijzer warmt weer op.

Opmerking: Het stoomstrijkijzer is niet volledig uitgeschakeld in de automatische uitschakelmodus. Haal de stekker uit het stopcontact om het strijkijzer uit te schakelen.

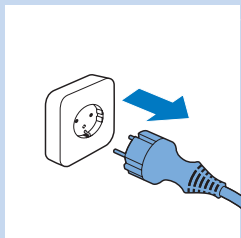
Schoonmaken en onderhoud



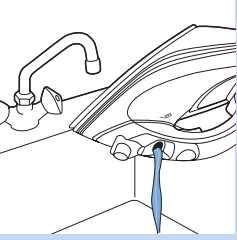
- 1 Maak het apparaat na elk gebruik schoon met een vochtige doek.
- 2 Om gemakkelijk en doeltreffend vlekken te verwijderen, laat u het apparaat opwarmen en beweegt u de zoolplaat over een vochtige doek.

Tip: Maak de zoolplaat regelmatig schoon voor soepel glijden.

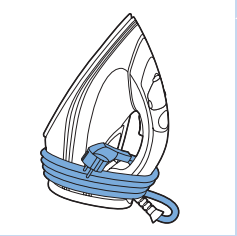
Opbergen



- 1 Haal de stekker uit het stopcontact.



2 Leeg het waterreservoir en laat het strijkijzer afkoelen op een veilige plaats.



3 Wikkel het netsnoer rond de achterkant van het apparaat en zet het snoer vast met de snoerclip. Berg het strijkijzer op zijn achterkant op een veilige en droge plaats op.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stekker zit in het stopcontact, maar de zoolplaat is koud.	Er is een aansluitprobleem.	Controleer het netsnoer, de stekker en het stopcontact.
Het strijkijzer produceert geen stoom.	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir (zie 'Het waterreservoir vullen' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
	Het strijkijzer is niet warm genoeg om stoom te produceren.	Wacht tot het Smart-lampje niet meer knippert en ononderbroken brandt.
	U hebt het strijkijzer niet bewogen.	Dit strijkijzer is uitgerust met een bewegingssensor waardoor er stoom wordt geproduceerd zodra u het strijkijzer beweegt.
Het strijkijzer produceert geen stoom wanneer het wordt bewogen.	De stekker van het strijkijzer zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact om het strijkijzer in te schakelen.
	Hoewel de Auto Steam Sensor-technologie een groot aantal strijkbewegingen herkent, zijn er wellicht nog enkele bewegingen waarbij de sensor niet wordt geactiveerd.	Druk op de stoomhendel om stoom te produceren.

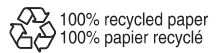
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het strijkijzer gaat verder met stomen wanneer het niet wordt bewogen.	Door de Auto Steam Sensor-technologie kan er nog stoom worden geproduceerd gedurende 1-4 seconden om aan het einde van de strijkslag zeker te zijn van goede kreukverwijdering. Dit is normaal.	Als u dit wilt vermijden, plaatst u het strijkijzer op zijn achterkant.
Het strijkijzer produceert geen stoomstoot.	U hebt de stoomstootfunctie te vaak achter elkaar gebruikt.	Ga verder met strijken, met het apparaat in horizontale stand, en wacht een tijdje voordat u de stoomstootfunctie opnieuw gebruikt.
	Het strijkijzer is niet heet genoeg.	Wacht tot het Smart-lampje niet meer knippert en ononderbroken brandt.
Er vallen druppeltjes water op de stof tijdens het strijken.	U hebt het klepje van de vulopening niet goed gesloten.	Druk op het klepje tot u een klik hoort.
	U hebt een chemische stof in het waterreservoir gedaan.	Spoel het waterreservoir schoon en doe geen reukstoffen of andere chemicaliën in het waterreservoir.
Het Smart-lampje knippert langzaam.	De automatische uitschakelmodus is actief. Het strijkijzer staat in de stand-bymodus (zie hoofdstuk 'Automatische uitschakeling').	U kunt het strijkijzer weer activeren door op de stoomhendel te drukken. Het strijkijzer warmt weer op.
Vuil water en verontreinigingen komen uit de zoolplaat of de zoolplaat is vuil.	Onzuiverheden of chemicaliën in het water hebben zich afgezet in de stoomgaatjes van de zoolplaat of op de zoolplaat zelf.	Maak de zoolplaat schoon met een vochtige doek.
Het strijkijzer laat een glans of een afdruk op het kledingstuk na.	Het oppervlak dat gestreken moest worden was ongelijk, bijvoorbeeld omdat u over een naad of een vouw in het kledingstuk hebt gestreken.	Het strijkijzer is veilig te gebruiken op alle kledingstukken. De glans of afdruk is niet blijvend en verdwijnt wanneer u het kledingstuk wast. Strijk niet over naden of vouwen. U kunt ook een katoenen doek over het te strijken gedeelte leggen om afdrukken te voorkomen.
Het strijkijzer maakt een pompend geluid.	Er wordt water in de stoomkamer gepompt. Dit is normaal.	Als het pompende geluid niet stopt, haal dan de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact en neem contact op met het Consumer Care Centre.
Het strijkijzer produceert een luid pompend geluid.	Er zit geen water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir (zie 'Het waterreservoir vullen' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
Het strijkijzer blijft stoom produceren wanneer het 20-30 seconden horizontaal op de strijklank staat.	De strijklank biedt geen goede vlakke ondergrond, waardoor de Auto Steam Sensor in het strijkijzer is geactiveerd.	U kunt dit probleem voorkomen door het strijkijzer op zijn achterkant te plaatsen wanneer u niet strijkt.

Overzicht van modellen

Functie	GC5060	GC5057	GC5055	GC5050
OptimalTemp-technologie	✓	✓	✓	✓
Compacte, krachtige stoomtechnologie	✓	✓	✓	✓
Blauw Smart-lampje	✓	✓	✓	✓
Constance stoomproductie	65 g/min.	65 g/min.	65 g/min.	50 g/min.
Automatische stoomsensor	✓	✓	✓	✓
Zoolplaat	SteamGlide	SteamGlide	SteamGlide	anodilium
ECO-knop	✓	-	-	-
E✓tra stoomstoot	✓	✓	✓	-
Constance verticale stoom	✓	✓	✓	✓
Zachte handgreep	✓	✓	✓	✓
Capaciteit waterreservoir (ml)	320	320	320	320
Antidrupsysteem	✓	✓	✓	✓
Automatische uitschakelmodus	✓	✓	✓	✓
360° draaibaar snoer	✓	✓	✓	✓
Snoerlengte (m)	2,5	2,5	2,5	2,5



www.philips.com



4239.000.8075.3